

**Hecktasche Drybag**

**Tailbag Drybag**

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION entschieden haben.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen. SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden.

Beachten Sie unbedingt alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise. Beachten Sie außerdem alle für die Montage relevanten Hinweise im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Bitte heben Sie die Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Originalzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit originalen Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Beachten Sie eventuelle landesspezifische Vorschriften durch den Gesetzgeber bzw. TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**SICHERHEIT**

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Produkthinweise des Drybag: Manipulation oder Veränderungen führen zum Ausschluss jeglicher Gewährleistungen.

**ACHTUNG:** Das Fahr-/Bremsverhalten des Motorrad verändert sich bei montiertem Drybag merklich.

**ACHTUNG:** Die vom Fahrzeughersteller angegebene maximale Zuladung des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden!  
Höchstgeschwindigkeit mit montiertem Drybag: 130 km/h!

**ACHTUNG:** Stellen Sie VOR Fahrtbeginn und bei jeder Rast sicher, dass das Drybag ordnungsgemäß am Fahrzeug befestigt ist.

**ACHTUNG:** Alle Teile des Drybag, einschließlich der Riemen, dürfen keinen Kontakt zu heißen und beweglichen Teile des Fahrzeugs haben. Achten Sie desweiteren darauf, dass alle Teile mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben. Stellen Sie sicher, dass die Überlängen der Riemen gegen Flattern gesichert werden. Durch Stürze oder unsachgemäßen Umgang kann die Oberfläche des Drybag irreparabel zerstört werden.

Achten Sie darauf, niemals scharfkantige, spitze oder ähnliche Gegenstände zu verpacken, welche Verletzungen an Personen bzw. Beschädigungen am Fahrzeug/Produkt verursachen könnten.

**Pflege**

Verwenden Sie zum Reinigen des Drybag warme Seifenlauge und ein weiches, sauberes Tuch. Spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach. Verwenden Sie KEINE scharfen Reinigungsmittel, raue Putzwerkzeuge oder einen Hochdruckreiniger! Reinigen Sie das Drybag unbedingt nach Winterfahrten, um Schäden durch das Salz zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Oberflächenmaterialien können bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung und Umwelteinflüssen (z. B. SMOG, saurer Regen, etc.) Farbveränderungen (Ausbleichen) unterliegen! Dafür übernehmen SW-MOTECH und BAGS-CONNECTION keine Haftung.

**ENGLISH** - Thank you for choosing this quality product from SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION.

The installation and/or maintenance of this product requires a good technical understanding. For your own safety SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION recommend having installation and/or service carried out by a specialist workshop. SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION assume no liability for damages caused by improper installation and/or service.

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to damage of the vehicle or risk to the rider! Please keep the mounting instructions as reference.

This product was developed for vehicles in their original condition. Compatibility with original accessory parts or accessory parts of other manufacturers is not guaranteed. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (such as ABE), are also available for download on our webshop.

**GENERAL INFORMATION**

Observe any country-specific regulations by law or TÜV regulations. If required, enter the installed parts into the vehicle documents with the appropriate inspection authority.

**SECURITY**

Please pay attention to the following product information of the Drybags: Modifications will void any warranty.

**ATTENTION:** Riding with the Drybag may affect the motorcycle's driving and braking performance.

**ATTENTION:** The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!  
Maximum speed with mounted Drybag: 130 km/h!

**ATTENTION:** BEFORE riding make sure that the Drybag is properly attached to the vehicle. Check the proper fit at each stop!

**ATTENTION:** All parts of the Drybag, including straps, must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from the exhaust and remain clear of the exhaust stream. All strap ends should be secured so they can not blow around once the vehicle is in motion. Dropping the motorcycle or improper handling can damage the outer surface of the Drybag.

Never store pointy or sharp-edged objects in bags, which could cause injury to persons or damage to the vehicle/product.

**Care**

To clean the Drybag, use warm, soapy water and a soft, clean cloth. Rinse with clean water. Do NOT use strong cleaning agents, rough cleaning tools or high pressure washer! Clean the Drybag after riding in salty conditions, to avoid damage from salt.

**ATTENTION:** Surface materials can experience color changes or fading when exposed to direct sunlight for extended periods of time and by environmental factors (e.g., SMOG, acid rain, etc.)! SW-MOTECH and BAGS-CONNECTION assumes no liability for this.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of Packing:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG & BAGS-CONNECTION GmbH & Co. KG

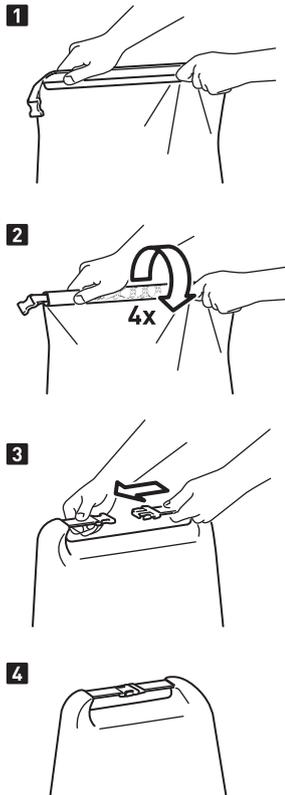
Ernteweg 8/10 · 35282 Rauschenberg · Germany  
Tel. +49 (0) 64 25 / 81 68 - 00 · Fax +49 (0) 64 25 / 81 68 - 10

info@sw-bc.com · www.sw-bc.com



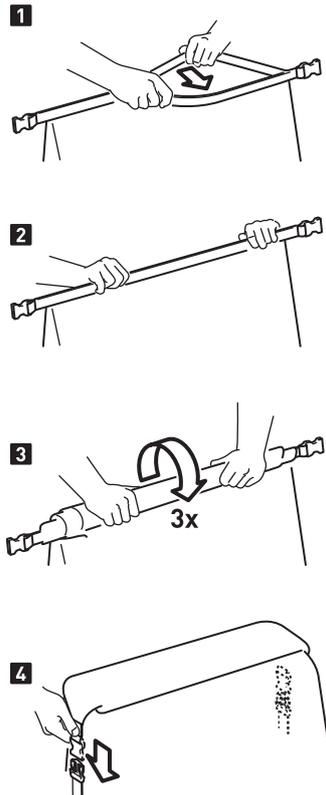
## Montage / Mounting

### DRYBAG 250 & 450

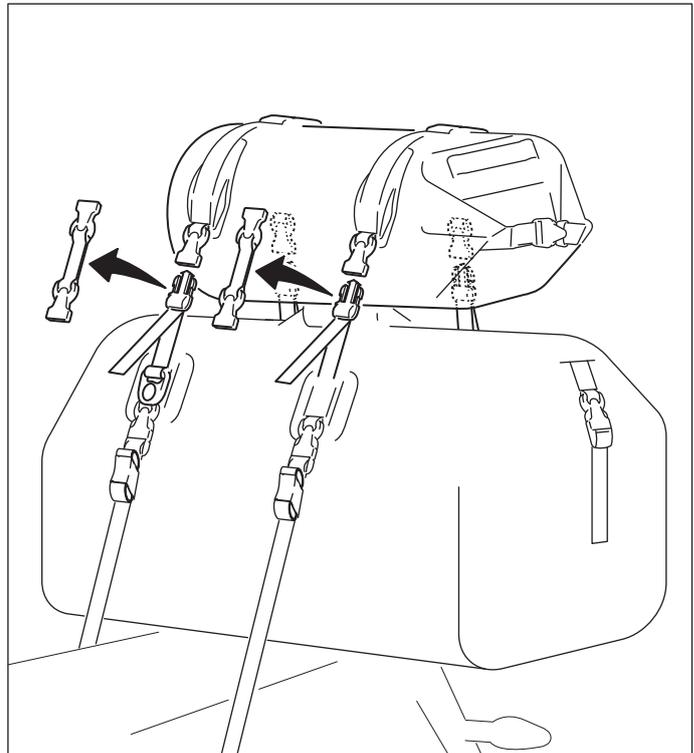


Verschließen Sie das Drybag wie in der Zeichnung gezeigt.

### DRYBAG 350 & 600



Close the Drybag as shown in the drawing.

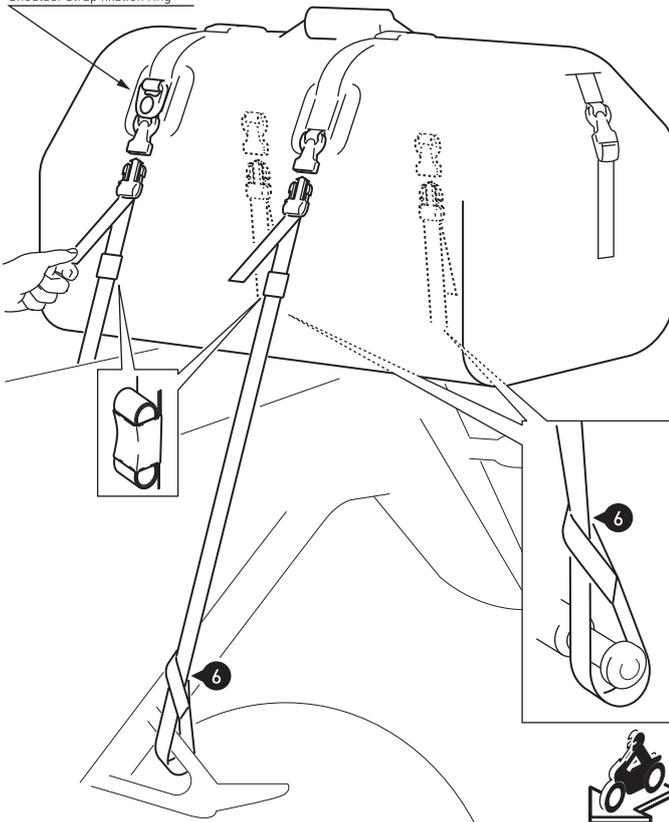


Die Drybags sind so konzipiert, dass sie auf anderen Drybags befestigt werden können. Entfernen Sie die Adapter (oben abgebildet). Anschließend können die Drybags wie in der Zeichnung gezeigt verbunden werden. (max. zwei Drybags pro Fahrzeug).

The Drybags are designed so they can be stacked on top of each other. Removing the middle adapter (shown above) allows easy modular packing (max. two Drybags per vehicle).

**!** Beispielabbildung!  
Example shown!

Schultergurt-Befestigungsring.  
Shoulder strap fixation ring



Platzieren Sie das Drybag auf dem Soziusplatz bzw. Gepäckträger. Verzurren Sie die zwei vorderen Spanngurte an geeigneten Befestigungspunkten (z. B. Soziusfußraste). Befestigen Sie die hinteren beiden Spanngurte an belastbaren Befestigungspunkt (z. B. Rasthaken).

Ziehen Sie nun die Spanngurte an, bis das Drybag zentriert und feste auf dem Soziusplatz sitzt.

Place the Drybag on the passenger seat or luggage carrier. Fix the two front straps on suitable mounting points (e.g., passenger footrests).

Fix both rear straps on secure mounting points (e.g., snap hooks). Now pull on the straps until the Drybag is centered and sits tightly on the rear of the vehicle.

Be sure there are no loose strap ends that can blow around once the vehicle is in motion.